KENWOOD

УКРАЇНСЬКА

KDC-BT960DAB
KDC-BT760DAB
KDC-BT560DAB

CD-РЕСІВЕР

Короткий посібник

JVCKENWOOD Corporation

Детальніше про операції та іншу інформацію див. в ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ на такому веб-сайті:

<https://www.kenwood.com/cs/ce/>

© 2022 JVCKENWOOD Corporation

B5K-0893-Ukrainian/00 [EN]

Маркування виробів, обладнаних лазером
На каркас/корпус поміщається наклейка, в якій зазначається, що даний виріб випромінює лазерні промені Класу 1. Це означає, що даний апарат використовує лазерні промені слабшого класу. За межами даного апарату не існує небезпеки лазерного випромінювання.

CE

Декларація про відповідність вимогам Директиви RE 2014/53/EU
Декларація про відповідність вимогам Директиви RoHS 2011/65/EU

Виробник:
JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN
Представник у ЄС:
JVCKENWOOD Europe B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

English
Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Français
Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB » est conforme à la directive 2014/53/UE.
L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Deutsch
Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Nederlands
Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Italiano
Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l´apparecchio radio "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Español
Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" cumple la Directiva 2014/53/EU.
El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Português
Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Polska
Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Český
Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.
Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Magyar
JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Svenska
Härmed försäkrar JVCKENWOOD att radioutrustningen "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Suomi
JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Slovensko
S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema » KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB « v skladu z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Slovensky
Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.
Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Dansk
Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Ελληνικά
Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Eesti
Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.
ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Latviešu
JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Lietuviškai
Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.
Visą ES direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Malti
B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK
JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

ROMÂNĂ
Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la urmatoarea adresă de internet:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

БЪЛГАРСКИ
С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Turkish
Burada, JVCKENWOOD "KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.
AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Русский
JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB» соответствует Директиве 2014/53/EU.
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Українська
Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KDC-BT960DAB/KDC-BT760DAB/KDC-BT560DAB» відповідає Директиві 2014/53/EU.
Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:
https://www.kenwood.com/euukdoc/

Встановлення/З'єднання

Цей розділ призначено для фахівця зі встановлення.
Задля безпеки, доручіть цю роботу фахівцям. Зверніться до дилера автомагнітоли.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Автомагнітола призначена лише для встановлення на автомобілях з джерелом живлення 12 В постійного струму і підключенням мінусового проводу до маси.
- Відключіть негативний контакт акумулятору перед підключенням кабелів та монтажем.
- Не підключайте кабелі батареї (жовті) та кабель запалення (червоний) до шасі автомобіля або кабелю заземлення (чорний), щоб уникнути короткого замикання.
- Щоб уникнути короткого замикання:
  - Ізолюйте непідключені дроти віниловою стрічкою.
  - Переконайтеся у тому, що після закінчення встановлення пристрою, виконано його заземлення на шасі авто.
  - Закріпіть дроти за допомогою кабельних кріплень та обмотайте віниловою стрічкою ті дроти, які контактують з металевими деталями, щоб захистити їх.

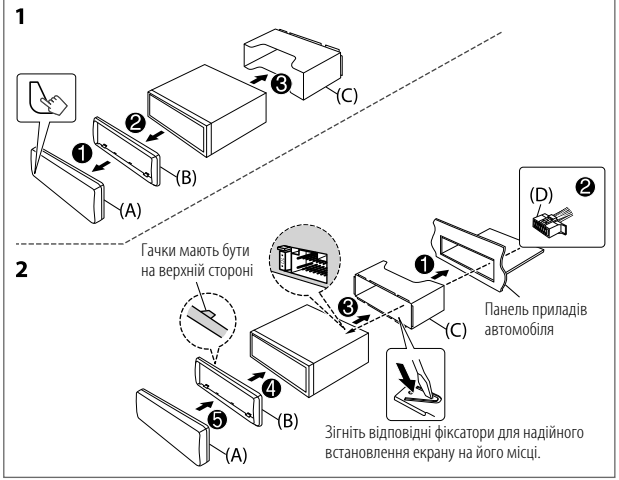
⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Цей пристрій призначений для встановлення до консолі автомобіля. Не торкайтеся металевих деталей цього пристрою у процесі та протягом певного часу після завершення експлуатації. Температура металевих деталей, наприклад, радіатора охолодження та кожуху, значно підвищується.
- Не підключайте кабелі ⊖ динаміка до шасі автомобіля, кабелю заземлення (чорний) або паралельно до обох.
- Встановіть прилад під кутом менше 30°.
- Якщо підвіска електрокабелів вашого автомобіля не має клеми запалення, підключіть кабель запалення (червоний) до клеми на коробці запобіжників автомобіля, що забезпечує живлення 12 В постійного струму та вмикається та вимикається за допомогою ключа запалення.
- Тримайте усі кабелі подалі від металевих деталей, що відводять тепло.
- Після установки приладу слід перевірити справність стоп-сигналів, сигнальних вогнів, двірників тощо.
- Якщо запобіжник перегорить, спочатку переконайтеся, що кабелі не торкаються шасі автомобіля, а потім замініть старий запобіжник на новий з такими ж характеристиками.

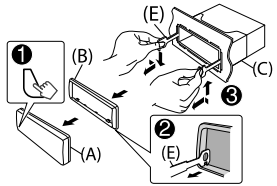
Основні процедури

1. Вийміть ключ з замка запалювання, потім відключіть клему ⊖ акумулятора автомобіля.
2. Встановіть DAB-антену. Див. розділ "Встановлення DAB-антени" на стор. 4.
3. Правильно підключіть всі кабелі. Див. "Підключення проводів" на стор. 3.
4. Встановіть прилад у своєму автомобілі. Див. наступне "Установка пристрою (монтаж автомагнітоли)".
5. Підключіть клему ⊖ акумулятора автомобіля.
6. Натисніть ⏻SRC, щоб увімкнути живлення.
7. Від'єднайте передню панель та перезавантажте пристрій протягом 5 секунд. Див. "Скидання настройок" на стор. 7.

Установка пристрою (монтаж автомагнітоли)



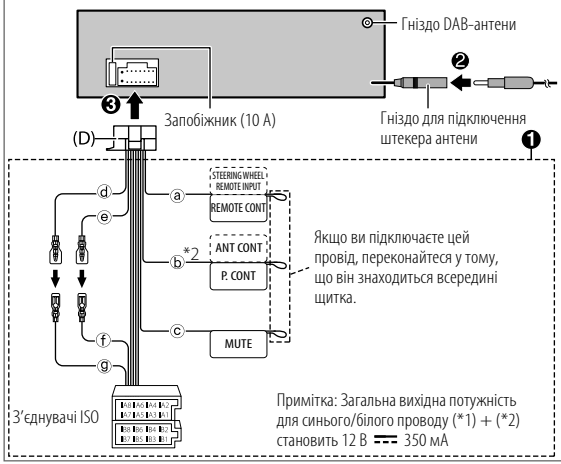
Демонтаж пристрою



Список деталей (входить до комплекту постачання)

(A) Передня панель (×1)
(B) Декоративна накладка (×1)
(C) Монтажний кожух (×1)
(D) Пучок проводів (×1)
(E) Ключ для демонтажу (×2)

Підключення проводів



ⓐ Лампа синя/жовта: До адаптера пристрою дистанційного керування на кермі
ⓑ Синій/білий: До контакту вимикача живлення, якщо використовується додатковий підсилювач, або до контакту пристрою керування приводом антени автомобіля
ⓒ Коричневий: Підключіться до пристрою з функцією вимкнення звуку, щоб вимкнути звук цього пристрою
ⓓ Жовтий: Кабель акумулятора
ⓔ Червоний: Кабель запалювання
ⓕ Червоний: A7 від з'єднувача ISO
ⓖ Жовтий: A4 від з'єднувача ISO

Контакт	Колір та призначення (для з'єднувачів ISO)	
A4	Жовтий	: Акумулятор
A5	Синій/білий*1	: Регулювання живлення
A7	Червоний	: Запалювання (ACC)
A8	Чорний	: З'єднання заземлення
B1, B2	Багряний ⊕, Багряний/чорний ⊖	: Задня колонка (правий)
B3, B4	Сірий ⊕, Сірий/чорний ⊖	: Передня колонка (правий)
B5, B6	Білий ⊕, Білий/чорний ⊖	: Передня колонка (лівий)
B7, B8	Зелений ⊕, Зелений/чорний ⊖	: Задня колонка (лівий)

Встановлення DAB-антени

Під'єднайте DAB-антену, яка входить в комплект, до гнізда DAB-антени. (Стор. 3)
Детальні відомості див. далі.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Плівкова антена (F) призначена виключно для використання всередині автомобіля.
- Не встановлюйте її у наступних місцях:
  - де вона може закривати видимість водію;
  - де вона може перешкоджати спрацюванню захисним пристроям, наприклад, пневмоподушкам;
  - на рухомих скляних поверхнях, наприклад, на задній дверці;
  - з боку автомобіля (напр., на дверці, на передній поворотній кватирці);
  - на задньому вікні.
- Потужність сигналу буде меншою при встановленні в наступних місцях:
  - на склі, що відбиває ІЧ-промені, або в місцях, покритих скляною плівкою дзеркального типу;
  - де вона перекриває рідну радіоантену (схему);
  - де вона перекриває провідники для нагрівання вікна;
  - на склі, що блокує радіосигнали (наприклад, на склі, що відбиває ІЧ-промені, на теплоізоляційному склі).
- Незадовільний прийом може мати місце:
  - внаслідок шумів, що виникають при увімкненні склоочищувача, кондиціонера або двигуна;
  - залежно від того, з якого боку розташована радіомовна станція відносно автомобіля (антени).
- Старанно витріть оливу та бруд із поверхні, де буде наклеюватись антена, за допомогою доданого засобу для чищення (I).
- Будьте обережні, щоб не зігнути або не пошкодити плівкову антену (F).
- Вона може не підходити для встановлення на певних автомобілях.
- Перед приклеюванням перевірте кабельну трасу плівкової антени (F) та підсилювача (G).
- Не застосовуйте жодного засобу для чищення скла після наклеювання антени (F).

Список деталей (входить до комплекту постачання)

(F) Плівкова антена (×1)
(G) Підсилювач (кабель із підсилювачем, 3,5 м) (×1)
(H) Фіксатор кабелю (×3)
(I) Засіб для чищення (×1)

Визначення місця для встановлення антени

- Напрям плівкової антени (F) змінюється залежно від того, з якого боку вона встановлюється — зліва, чи справа.
- Обов'язково перевірте місце встановлення плівкової антени (F) перед тим, як її встановити. Плівкову антену неможливо переклеїти.
- Відокремте від інших антен щонайменше на 100 мм.
- Не наклеюйте підсилювач (G) на керамічну смужку (чорна ділянка), що міститься навколо переднього скла. Оскільки там недостатня адгезія.

Встановлення антени з лівого боку **Встановлення антени з правого боку**

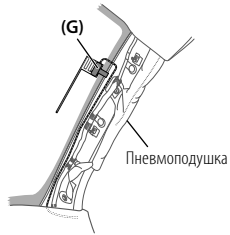
* Приклейте заземлюючий лист підсилювача (G) на металевій ділянці передньої стійки.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

При встановленні антенного кабелю всередині передньої стійки зі встановленою пневмоподушкою

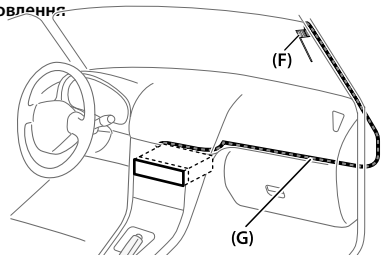
- Кришка передньої стійки закріплена спеціальним затискачем, який можливо прийдеться замінити після його знімання. Зверніться до вашого автомобільного дилера за інформацією щодо знімання кришки передньої стійки та доступністю запчастин.

- Встановіть підсилювач (G) над пневмоподушкою таким чином, щоб він не перешкоджав спрацюванню пневмоподушки.



Загальний вигляд встановлення

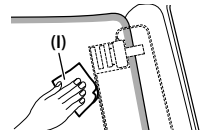
З метою безпеки антену слід встановлювати з боку пасажира.



Встановлення антени

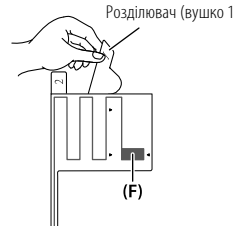
1 Зніміть кришку передньої стійки вашого автомобіля.

2 Почистіть переднє скло за допомогою доданого засобу для чищення (I).



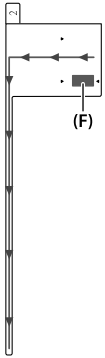
– Перед тим як продовжити, зачекайте, доки поверхня скла повністю висохне.
– У холодну погоду (наприклад, зимою) прогрійте поверхню переднього скла обігрівачем скла.

3 Зніміть розділювач (вушко 1) плівкової антени (F) у горизонтальному положенні та приклейте антену на переднє скло.

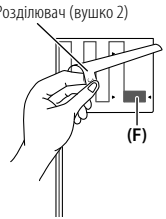


Не торкайтесь клейкої поверхні (адгезійної сторони) плівкової антени (F).

4 Притріть легенько плівкову антену до переднього скла в напрямі, показаному стрілками, щоб приклеїти її надійно.



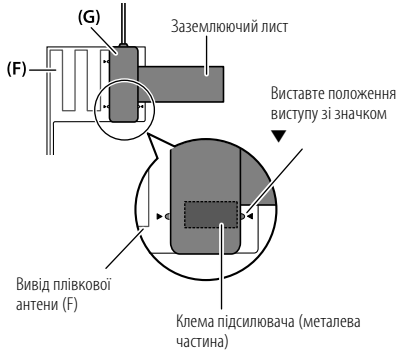
5 Зніміть розділювач (вушко 2) плівкової антени (F) у вертикальному положенні.



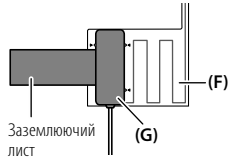
6 Виставте положення виступу підсилювача (G) зі значком K на плівковій антені (F) та приклейте.

Не торкайтесь виводу або клейкої поверхні (адгезійної сторони) підсилювача (G).

• При встановленні антени з правого боку

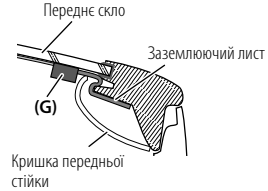


• При встановленні антени з лівого боку



7 Зніміть плівку, що закриває заземлюючий лист, та приклейте заземлюючий лист до металевої ділянки автомобіля.

Забезпечте для заземлюючого листа достатній припуск, щоб він не перешкоджав внутрішнім деталям (кришці передньої стійки). Також зверніть увагу, щоб внутрішні деталі не перешкоджали підсилювачу (G).



8 Прокладіть антені кабелі.

За допомогою фіксатора кабелю (H) прикріпіть антену до стійки у декількох місцях.

9 Помістіть кришку передньої стійки на її початкове місце.

При встановленні кришки будьте обережні, щоб не пошкодити заземлюючий лист та підсилювач (G).

10 Під'єднайте підсилювач (G) до гнізда DAB-антени на задній панелі пристрою.

Примітка:
Переконайтеся, що для [DAB ANT POWER] встановлено значення [ON] в меню [FUNCTION] в режимі очікування.
[ON] вибрано з самого початку.

Перед використанням

ВАЖЛИВО

- Спершу прочитайте цей посібник, щоб дізнатись, як правильно використовувати даний пристрій. Дуже важливо, щоб ви прочитали та дотримувались попереджень і застережень, викладених у цьому посібнику.
- Зберігайте даний посібник у безпечному та доступному місці для довідки у майбутньому.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте жодної функції, що може відвернути вашу увагу від безпечного управління автомобілем.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення гучності:

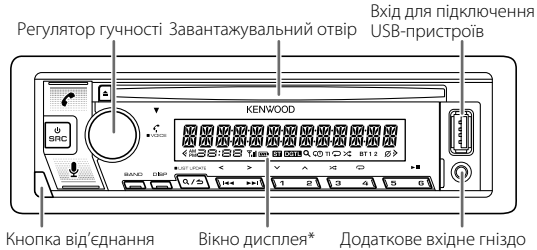
- Рівень гучності має бути таким, щоб можна було чути звуки ззовні автомобіля для уникнення небезпечних ситуацій.
- Щоб запобігти пошкодженню гучномовців при раптовому збільшенні рівня вихідного сигналу, уменшіть гучність перед початком відтворення цифрових джерел.

Загальні несправності:

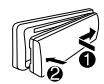
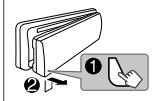
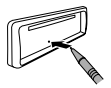
- Не використовуйте зовнішній пристрій, якщо він може заважати безпечному водінню.
- Зробіть резервну копію всіх важливих даних. Ми не несемо жодної відповідальності за будь-які втрати записаних даних.
- Для уникнення короткого замикання не кладіть і не залишайте всередині приладу жодних металевих предметів (наприклад, монети чи металеві інструменти).
- Якщо виникає помилка диску через конденсат на лінзі лазеру, витягніть диск та зачекайте випаровування вологи.
- Версія USB вказується на головному блоці. Щоб знайти її, зніміть передню панель.
- Залежно від моделі автомобіля при увімкненні даного пристрою антена буде автоматично висуватися, якщо до пристрою підключено провід антени. Вимкніть даний пристрій або переключіть джерело в режим очікування STANDBY при паркуванні у місці з низькою стелею.

Основи

Передня панель



* Лише з метою ілюстрації.

Приєднання	Від'єднання	Скидання настройок
		 Перезавантажте пристрій протягом 5 секунд після від'єднання передньої панелі.

До	На передній панелі
Вмикання живлення	Натисніть ⏻SRC. • Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб вимкнути живлення.
Регулювання гучності	Поверніть регулятор гучності.
Вибір джерела	Натисніть ⏻SRC декілька разів.
Зміна інформації, що відображається на дисплеї	Натисніть DISP декілька разів.

Початок роботи

1 Виберіть мову відображення інформації, підтвердьте тип кросовера та скасуйте демонстрацію

При першому включенні живлення (або коли [FACTORY RESET] встановлено на [YES]) на дисплеї відображається повідомлення: "SEL LANGUAGE" ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB"

1 Поворотом регулятора гучності виберіть [EN] (англійська) / [RU] (російська) / [SP] (Іспанська) / [FR] (французька) / [GE] (німецька), а потім натисніть регулятор.
За замовчуванням встановлений варіант [EN].
На екрані з'явиться наступне: "2-WAY X'OVER" або "3-WAY X'OVER" ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB" ➡ "TO CONFIRM".
2 Натисніть регулятор гучності, щоб підтвердити поточний тип кросовера.
На екрані з'явиться наступне: "CANCEL DEMO" ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB".
3 Натисніть регулятор гучності ще раз.
За замовчуванням встановлений варіант [YES].
4 Натисніть регулятор гучності ще раз.
На дисплеї з'являється "DEMO OFF".

2 Налаштування годинника та дати

1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
2 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK] і натисніть регулятор.

Щоб налаштувати годинник

3 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK ADJUST] і натисніть регулятор.
4 Поворотом регулятора гучності зробіть необхідні налаштування, а потім натисніть регулятор.
Установіть час у такому порядку: "Години" ➡ "Хвилини".
5 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK FORMAT] і натисніть регулятор.
6 Поворотом регулятора гучності виберіть [12H] або [24H], і натисніть регулятор.

Щоб встановити дату

7 Поворотом регулятора гучності виберіть [DATE FORMAT] і натисніть регулятор.
8 Поворотом регулятора гучності виберіть [DD/MM/YY] або [MM/DD/YY] і натисніть регулятор.
9 Поворотом регулятора гучності виберіть [DATE SET] і натисніть регулятор.
10 Поворотом регулятора гучності зробіть необхідні налаштування, а потім натисніть регулятор.
Установіть дату в такому порядку: "День" ➡ "Місяць" ➡ "Рік" або "Місяць" ➡ "День" ➡ "Рік".
11 Для виходу натисніть та утримуйте 🔍/⮌.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть 🔍/⮌.

3 Встановлення інших додаткових налаштувань

Ви можете встановити лише наступні елементи, коли на пристрої вибрано джерело STANDBY.

1 Натискайте повторно ⏻SRC, щоб перейти в режим STANDBY.
2 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
4 Повторіть крок 3, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
5 Для виходу натисніть та утримуйте 🔍/⮌.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть 🔍/⮌.

Настройка за замовчуванням: [XX]

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	[ON]: Включення звукового сигналу при натисненні клавіш. ; [OFF]: Виключення.
[FACTORY RESET]	[YES]: Скидання налаштувань за замовчуванням (за винятком збереженої станції). ; [NO]: Відміняє.
[ENGLISH]	Виберіть мову дисплея для меню [FUNCTION] та інформацію про музику, якщо така доступна. За замовчуванням вибрано [ENGLISH].
[РУССКИЙ]	
[ESPANOL]	
[FRANCAIS]	
[DEUTSCH]	

Цифрове радіо

Про DAB (Digital Audio Broadcasting — цифрове аудіомовлення)
DAB — це одна із доступних на даний час систем цифрового радіо. Вона здатна передавати звук цифрової якості без жодних надокучливих перешкод або спотворень сигналу. Окрім цього, вона передає текст, зображення та дані. На противагу FM-радіо, де кожна програма передається на окремій частоті, DAB поєднує декілька програм (називаються "сервісами") в один "ансамбль". "Первинний компонент" (головна радіостанція) інколи супроводжується "вторинним компонентом", що може містити додаткові програми або іншу інформацію.

Підготовка:
1. Під'єднайте DAB-антену, що входить до комплекту, до гнізда DAB-антени на задній панелі пристрою. (Стор. 3)
2. Натискайте повторно ⏻ SRC, щоб вибрати DIGITAL AUDIO.
3. Натисніть та утримуйте 🔍 / ⮌ (LIST UPDATE), щоб розпочати оновлення списку сервісів.
   Відображається "UPDATED", коли оновлення завершене.

Пошук ансамблю

1. Натискайте повторно ⏻ SRC, щоб вибрати DIGITAL AUDIO.
2. Натискайте повторно BAND, щоб вибрати DB1/DB2/DB3.
3. Натисніть і утримуйте ⏮ / ⏭ для пошуку ансамблю.
4. Натисніть ⏮ / ⏭, щоб вибрати ансамбль, сервіс або компонент для прослуховування.

Налаштування у пам'яті

Ви можете зберегти до 18 сервісів.

Щоб зберегти сервіс

Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).

Щоб вибрати збережений сервіс

Натисніть одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).

Аналогове радіо

Пошук станції

1. Натискайте повторно ⏻ SRC, щоб вибрати RADIO.
2. Натискайте повторно BAND, щоб вибрати FM1/FM2/FM3/MW/LW.
3. Для пошуку радіостанції натисніть кнопку ⏮ / ⏭.

Налаштування у пам'яті

Можна зберегти до 18 станцій для діапазону FM та 6 станцій для діапазону MW/LW.

Збережіть станцію

Під час прослуховування станції....
Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).

Оберіть збережену станцію

Натисніть одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).

CD/USB/iPod

Джерела, що можна вибрати: CD/USB/iPod USB або iPod BT

Розпочніть відтворення

Джерело автоматично змінюється, а відтворення розпочинається при завантаженні диска або підключенні пристрою (пристрою USB/ пристрою iPod/iPhone) до вхідного USB-роз'єму.

- Щоб прослуховувати iPod/iPhone, переконайтеся, що для **[IPHONE SETUP]** у меню **[USB]** вибрано **[USB]**.

До	На передній панелі
Відтворити/поставити на паузу	Натисніть 6 ⏯.
Швидкий перехід вперед або назад	Натисніть та утримуйте ⏮ / ⏭.
Вибір доріжки/файлу	Натисніть ⏮ / ⏭.
Вибір папки	Натисніть 2 ∧ / 1 ∨.
Програвання з повтором	Натисніть 4 🔁 декілька разів.
Програвання у випадковому порядку	Натисніть 3 🔀 декілька разів.

Налаштування функцій

1. Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
2. Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт, а тоді натисніть регулятор.
3. Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
4. Для виходу натисніть та утримуйте 🔍/⮌.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть 🔍/⮌.

- Для детального роз'яснення кожного пункту див. ІНСТРУКЦІЮ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ на такому веб-сайті: <https://www.kenwood.com/cs/ce/>
- Доступність кожного пункту відрізняється залежно від моделі.

Пункти меню [FUNCTION]

[AUDIO CONTROL]	:	Здійснення бажаних налаштувань звуку.
[DISPLAY]	:	Встановлення бажаного елемента керування для вікна дисплея.
[TUNER SETTING]	:	Налаштування для джерела радіо.
[USB]	:	Налаштування для використання USB-пристрою.
[BT MODE]	:	Налаштування для використання Bluetooth-пристрою.
[REMOTE APP]	:	Налаштування для використання смартфона для керування цим пристроєм.
[ALEXA SETUP]	:	Установлення бажаної мови голосового керування для Alexa.
[MIC GAIN]*	:	Встановлення чутливості мікрофона.
[NR LEVEL]*	:	Налаштування рівня заглушення шуму.
[ECHO CANCEL]*	:	Налаштування часу затримки для усунення луни.
[SYSTEM]	:	Налаштування для цього пристрою.
[CLOCK]	:	Налаштування годинника.
[ENGLISH]	:	Вибір мови для меню та інформації про музику.
[РУССКИЙ]	:	Вибір мови для меню та інформації про музику.
[ESPANOL]	:	Вибір мови для меню та інформації про музику.
[FRANCAIS]	:	Вибір мови для меню та інформації про музику.
[DEUTSCH]	:	Вибір мови для меню та інформації про музику.
[DEMO MODE]	:	Активація чи деактивація демонстрації на дисплеї.

* Застосовується лише під час розмови телефоном.

Інша інформація

Детальніше щодо операцій із відтворення для джерел **AUX** і **AMAZON ALEXA** див. в ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ на такому веб-сайті: <https://www.kenwood.com/cs/ce/>

- Доступність кожного джерела відрізняється залежно від моделі.

Примітка щодо характеристик

Діапазон частот Bluetooth:
2,402 ГГц — 2,480 ГГц
Вихідна потужність Bluetooth RF (еквівалентна потужність ізотропного випромінювання – E.I.R.P.):
+4 дБм (MAX), клас потужності 2
Номінальний опір динаміка:
4 Ом — 8 Ом
Робоча напруга:
Акумулятор автомобіля (12 В постійного струму)

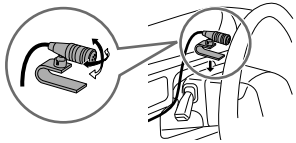
Bluetooth®

- Функції Bluetooth можуть не працювати на цьому пристрої залежно від версії Bluetooth, операційної системи та версії ПЗ на вашому мобільному телефоні.
- Обов'язково ввімкніть функцію Bluetooth на пристрої, щоб виконати наступні операції.
- Умови сигналів відрізняються в залежності від оточуючого середовища.

Підключіть мікрофон

Підключіть мікрофон, що входить до комплекту постачання, до вхідного роз'єму для мікрофона на задній панелі.

Регулювання кута нахилу мікрофона



У разі необхідності зафіксуйте мікрофон за допомогою скоб (не входить до комплекту поставки).

Перше сполучення і підключення Bluetooth пристрою

1 **Натисніть ⏻ SRC, щоб увімкнути головний блок.**

2 **Здійсніть пошук та виберіть назву свого приймача ("KDC-BT960DAB"/"KDC-BT760DAB"/"KDC-BT560DAB") на пристрої Bluetooth.**
На екрані з'являється "PAIRING" ➡ "PASS XXXXXX" ➡ "Назва пристрою" ➡ "PRESS" ➡ "VOLUME KNOB".
- Для деяких Bluetooth-пристроїв можна ввести PIN-код (особистий код доступу) відразу після пошуку.

3 **Щоб розпочати сполучення, натисніть регулятор гучності.**
Після виконання сполучення з'являється напис "PAIRING OK".

Після завершення сполучення, підключення Bluetooth встановлюється автоматично.
- У вікні дисплея загоряється індикатор "BT 1" та/або "BT 2". Індикатор "" загоряється для відображення рівня заряду батареї та сигналу підключеного пристрою.

Відповідь на виклик

Натисніть , регулятор гучності або одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).
- Для налаштування гучності телефону від **[00]** до **[35]** поверніть регулятор гучності.
- Для завершення виклику натисніть 🔍/⮌.

Аудіопрогравач через Bluetooth

1 **Натискайте повторно ⏻ SRC, щоб вибрати BT AUDIO.**

2 **Керуйте аудіопрогравачем через Bluetooth, щоб розпочати відтворення.**

До	На передній панелі
Відтворити/поставити на паузу	Натисніть 6 ▶❚❚.
Оберіть групу або папку	Натисніть 2 ∧ / 1 ∨.
Пропуск у зворотному/прямому напрямку	Натисніть ⏮ / ⏭.
Швидкий перехід вперед або назад	Натисніть та утримуйте ⏮ / ⏭.
Програвання з повтором	Натисніть 4 🔁 декілька разів.
Програвання у випадковому порядку	Натисніть та утримуйте 3 🔀, щоб обрати **[ALL RANDOM]** або **[GROUP RANDOM]**.

- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
  This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVCKENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Amazon, Alexa and all related marks are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.
- Alexa is not available in all languages and countries. Alexa features and functionality may vary by location.

Made for iPhone | iPod

Bluetooth®

alexa | built-in

dab+